

機上雜誌欠什麼

上月乘國泰航空到東京，看機上雜誌 *Discovery* 介紹方召鷹女士在香港亞洲協會的水墨畫展覽。她所畫的《雨後江南》活現在書頁中央，顏色筆墨細緻分明，跟我在2015年於牛津 Ashmolean Museum 看到的 *Fang Zhaoling: A Centenary Exhibition* 作品真跡，還有博物館特別為此製作的目錄，同樣吸引人去欣賞方女士的書法畫作。

這證明機上雜誌的印刷質素愈來愈高，於是我用手提電話拍下這段介紹。翻了幾頁，有一篇意大利阿瑪菲海岸的遊記，英文原文比中文翻譯寫得較好，我又拍下來備用作參考資料，最後索性把雜誌拿走慢慢細閱。我將書刊一併放進旅行袋時，旁邊的乘客向我瞄了一眼，懷疑我是否貪心，亦可能好奇機上雜誌有什麼紀念價值。

我尋找 *Discovery* 的出版簡介，原來負責的媒體公司 Cedar，客戶包括國際航空公司如英航、鐵路火車 Eurostar 等，難怪這些交通工具的讀物內容很相像——旅遊的活動景點、酒店服務、購物指南，大都是針對高消費客戶，介紹的地方比較偏僻、不為人所共知。單是說倫敦，也有幾家餐廳是我讀過之後想去的。

我想，它就是欠缺了一種靈魂。大概在2007年，我在倫敦 Piccadilly Circus 碰到英國 BBC 資深記者 John Simpson。他抱着不夠一歲的兒子過馬路，老態龍鍾，因為他當時已經60多歲。之後看他在英航的機上雜誌 *Highlife* 專欄，讀到他在戰地和外國報道的所見所聞，也曾坦言自己老年得子，怎樣才可平衡到外地工作和家庭生活。這樣比起沒有褒貶、沒有思想立場的宣傳稿，可讀性更高更有趣了。

Highlife 同樣是由 Cedar 公司編製，希望它不會愈來愈受廣告商的框框限制，變成過目即忘的相片簿。



毛羨寧

盡付笑談

逢周一至三刊出